

**Unterkünfte in der Nähe des Max-Planck-Instituts für Biologie des Alterns  
auf dem Campus der Universitätsklinik Köln/  
Accommodations near Max Planck Institute for Biology of Ageing on the  
Campus of the University Clinics of Cologne**

Nachfolgend findet sich eine Auswahl von Unterkünften verschiedener Kategorien, die sich in der Nähe der Universitätsklinik Köln (und damit auch in der Nähe des Max-Planck-Instituts) befinden und direkt zu Fuß oder mit den Linien 9 und 13 in weniger als 20 Minuten erreichbar sind.

*Below is a selection of accommodations of various categories that are situated near the Cologne university hospital (and therefore also near Max Planck Institute) and can be reached directly by foot or in less than 20 minutes by using the lines 7, 9 and 13.*

**Comfort Hotels**

**Flandrischer Hof**

Flandrische Str. 3-11

50674 Köln

Tel.: 0049 (221) 2036 0

E-Mail: [info@flandrischerhof.de](mailto:info@flandrischerhof.de)

[www.flandrischerhof.de](http://www.flandrischerhof.de)

Das privatgeführte Hotel liegt im trendigen Belgischen Viertel. 190 komfortabel eingerichtete Zimmer und ein Restaurant befinden sich unweit von Sehenswürdigkeiten, Einkaufsmöglichkeiten und Restaurants. Die Linie 9 fährt vom Zülpicher Platz aus direkt zur Uniklinik.

*The privately run hotel is situated in the trendy Belgian Quarter. 190 rooms and a restaurant lie in close vicinity to sights, shopping streets and restaurants. The Line 9 goes from the subway station Zülpicher Platz directly to the university hospital.*

Zimmer Gesamt / Rooms total capacity	190
Distanz zur Uniklinik Köln / Distance to Cologne university hospital	3,0 km

**Hotel Chelsea**

Jülicher Straße 1

50674 Köln

Tel.: 0049 (221) 20 71 50

E-Mail: [mail@hotel-chelsea.de](mailto:mail@hotel-chelsea.de)

[www.hotel-chelsea.de](http://www.hotel-chelsea.de)

Das Hotel Chelsea empfängt seit 30 Jahren seine Gäste, unter anderem viele Künstler, deren Werke nun an der Wand hängen. Der Dom, der Hauptbahnhof sowie

die Rheinpromenade sind zu Fuß gut zu erreichen. Die Linie 9 fährt zudem direkt von der U-Bahnstation Roonstraße zur Uniklinik.

*The Hotel Chelsea has been receiving its guests for more than 30 years. Among them were artists whose pieces of art are now hanging on the wall. The cathedral, the central station and the river Rhine can easily be reached by foot. The Line 9 goes directly from the subway station Roonstraße to the university hospital.*

Zimmer Gesamt / <i>Rooms total capacity</i>	39
Distanz zur Uniklinik Köln / <i>Distance to Cologne university hospital</i>	2,3 km

Lage / *Location*: Altstadt Süd

### **Hotel ibis Style Köln City**

Barbarossaplatz 4a

50674 Köln

Tel.: 0049 (221) 92 15 200

E-Mail: [H8743@accor.com](mailto:H8743@accor.com)

[www.accorhotels.com/de/hotel-8743-ibis-styles-koeln-city/index.shtml](http://www.accorhotels.com/de/hotel-8743-ibis-styles-koeln-city/index.shtml)

Das ibis Styles Köln City befindet sich in der Kölner Innenstadt und bietet originell gestaltete, farbenfrohe Zimmer. Mit den öffentlichen Verkehrsmitteln sind der Dom, der Hauptbahnhof sowie weitere Sehenswürdigkeiten in wenigen Minuten erreichbar. Die Linie 9 fährt vom Zülpicher Platz aus direkt zur Uniklinik.

*The ibis Styles Cologne City is located in the city centre and offers colorful rooms with original decoration. The cathedral, the central station and many sights can be reached within a few minutes with public transport. The Line 9 goes from the subway station Zülpicher Platz directly to the university hospital.*

Zimmer Gesamt / <i>Rooms total capacity</i>	54
Distanz zur Uniklinik Köln / <i>Distance to Cologne university hospital</i>	2,7 km

Lage / *Location*: Altstadt Süd

### **marsil Bar&Hotel**

Marsilstein 25-27  
50676 Köln  
Tel.: 0049 (221) 46 909 60  
E-Mail: [hotel@marsil.de](mailto:hotel@marsil.de)  
[www.marsil.de](http://www.marsil.de)

Das marsil Hotel im Herzen Köln ist der insider Tipp für Liebhaber von Fotografie und Kunst. Der Kölner Dom, der Hauptbahnhof, die Rheinpromenade und viele Sehenswürdigkeiten sind zu Fuß gut zu erreichen. Die Uniklinik ist mit der Linie 9 von der U-Bahnstation Mauritiuskirche direkt und gut zu erreichen.

*The marsil Hotel is an insider tipp for photography and art enthusiasts. The cathedral, the central station, the river Rhine and many sights can be easily reached by foot. The line 9 goes from the subway station Mauritiuskirche directly to the university hospital.*

Zimmer Gesamt / Rooms total capacity	8
Distanz zur Uniklinik Köln / Distance to Cologne university hospital	2,8 km

Lage / Location: Altstadt Süd

### **First Class Hotels**

#### **Steigenberger Hotel Köln**

Habsburgerring 9-13  
50674 Köln  
Tel.: +49 (221) 2280  
E-Mail: [cologne@steigenberger.com](mailto:cologne@steigenberger.com)  
<https://www.steigenberger.com/hotels/alle-hotels/deutschland/koeln/steigenberger-hotel-koeln>

Das Steigenberger Hotel Köln ist nur wenige Minuten von historischen Sehenswürdigkeiten entfernt. Den Kölner Dom und den Rhein erreicht man bequem zu Fuß oder mit der Bahn. Insgesamt 305 Zimmer sind in dem denkmalgeschützten Gebäude vorhanden Die Linie 9 fährt vom Zülpicher Platz aus direkt zur Uniklinik.

*Steigenberger Hotel Köln is only a few minutes away from the city's historical sights. Cologne Cathedral and the river Rhine can be reached easily by foot or by train. The listed building comprises a total of 305 rooms. The Line 9 goes from the subway station Zülpicher Platz directly to the university hospital.*

Zimmer Gesamt / Rooms total capacity	305
Distanz zur Uniklinik Köln / Distance to Cologne university hospital	2,7 km

### **Ameron Hotel Regent**

Melatengürtel 15

50933 Köln

Tel.: +49 (221) 549 90

E-Mail: [info@hotelregent.de](mailto:info@hotelregent.de)

[www.ameronhotels.com/de/hotel-regent-koeln#/](http://www.ameronhotels.com/de/hotel-regent-koeln#/)

Das 4-Sterne Ameron Hotel Regent liegt im Kölner Westen und verfügt über eine gute Verkehrsanbindung zum Zentrum sowie hauseigene Parkplätze. Die Linie 13 fährt direkt von der U-Bahnstation Aachener Str./Gürtel zur Uniklinik.

*The 4-Stars Ameron Hotel Regent is located in Cologne West and has good transport connection to the city centre as well as a parking area. The Line 13 goes directly from the subway station Aachener Str./Gürtel to the university hospital.*

Zimmer Gesamt / Rooms total capacity	178
Distanz zur Uniklinik Köln / Distance to Cologne university hospital	3,4 km

Lage / Location: Köln-Lindenthal

### **Leonardo Royal Hotel Köln – Am Stadtwald**

Dürener Straße 287

50935 Köln

Tel.: +49 (221) 467 60

E-Mail: [info.koelnstadtwald@leonardo-hotels.com](mailto:info.koelnstadtwald@leonardo-hotels.com)

[www.leonardo-hotels.com/leonardo-royal-hotel-koeln-am-stadtwald](http://www.leonardo-hotels.com/leonardo-royal-hotel-koeln-am-stadtwald)

Das 4-Sterne-Superior Hotel liegt am Rand des Stadtwalds mit Blick auf einen See. Die Innenstadt ist mit öffentlichen Verkehrsmitteln gut zu erreichen, genauso wie die Uniklinik, die zu Fuß oder mit der Linie 13 von der U-Bahnstation Dürener Str./Gürtel in wenigen Minuten erreichbar ist.

*The 4-star superior hotel is located on the edge of the Stadtwald forest, overlooking a lake. The city centre can be easily reached with public transport and the university hospital is located only a short walking distance. The line 13 also goes directly from the subway station Dürener Str./Gürtel to the university hospital.*

Zimmer Gesamt / Rooms total capacity	150
Distanz zur Uniklinik Köln / Distance to Cologne university hospital	1,4 km

Lage / Location: Köln-Lindenthal

### Mauritius Hotel & Therme

Mauritiuskirchplatz 3-11  
50676 Köln  
Tel.: +49 (221) 924 13 0  
E-Mail: [info@mauritius-ht.de](mailto:info@mauritius-ht.de)  
[www.mauritius-ht.de](http://www.mauritius-ht.de)

Das 4-Sterne Mauritius Hotel & Therme liegt mitten in Köln und bietet zusätzlich zu den 91 Zimmern eine große Sauna- und Thermenlandschaft. Von der U-Bahnstation Mauritiuskirche ist die Uniklinik mit der Linie 9 direkt und gut zu erreichen.

*The 4-Stars Mauritius Hotel&Therme is situated in the city centre and offers a spa and wellness facility on top of the 91 rooms. From the subway station Mauritiuskirche the university hospital can be directly reached by using the line 9.*

Zimmer Gesamt / Rooms total capacity	91
Distanz zur Uniklinik Köln / Distance to Cologne university hospital	2,6 km

Lage / Location: Altstadt Süd

-----

Diese Übersicht „Unterkünfte Nähe der Uniklinik Köln“ enthält nur eine kleine Auswahl von Hotels in Köln. Für die Anzeige von tagesaktuellen Angeboten kann folgender Link genutzt werden:

<http://www.hrs.de/web3/?clientId=ZGVfX2t0b25ldXRyYWxldmVudA,2>

*Our handout “Accommodations near Cologne University Hospital “ contains only a small selection of hotels in Cologne. For an up-to-date offer the following link can be used:*

<http://www.hrs.de/web3/?clientId=ZGVfX2t0b25ldXRyYWxldmVudA,2>

Stand: Mai 2018

Kontakt / Contact:

KölnTourismus GmbH, Kardinal-Höffner-Platz 1, 50667 Köln  
Tel. +49.221.346 43 0 | [info@koelntourismus.de](mailto:info@koelntourismus.de)